

## A BIZOTTSÁG 565/2013/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2013. június 18.)

az 1731/2006/EK, a 273/2008/EK, az 566/2008/EK, a 867/2008/EK, a 606/2009/EK rendeletnek, valamint az 543/2011/EU és az 1333/2011/EU végrehajtási rendeletnek a mezőgazdasági piacok közös szervezése keretében teljesítendő értesítési kötelezettségek tekintetében történő módosításáról, valamint a 491/2007/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) <sup>(1)</sup> és különösen annak 192. cikke <sup>(2)</sup> bekezdésére, összefüggésben 4. cikkével,

mivel:

- (1) A közös piacszerzésnek, a közvetlen kifizetések rendszerének, a mezőgazdasági termékek promóciójának, valamint a legkülső régiókra és a kisebb égei-tengeri szigetekre alkalmazandó rendszereknek a végrehajtásával összefüggésben a Bizottsághoz eljuttatandó információk és dokumentumok tagállamok általi továbbítására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2009. augusztus 31-i 792/2009/EK bizottsági rendelet <sup>(2)</sup> közös szabályokat állapít meg azoknak az információknak és dokumentumoknak a továbbításával kapcsolatban, amelyeket a tagállamoknak kell eljuttatniuk a Bizottsághoz. Az említett szabályok egyebek mellett kötelezővé teszik a tagállamok számára a Bizottság által rendelkezésükre bocsátott információs rendszerek használatát, és szabályozzák az értesítések küldésére jogosult hatóságok vagy személyek hozzáférési jogainak validálását. A 792/2009/EK rendelet ezenkívül közös elveket állapít meg az információs rendszerek tekintetében a dokumentumok mindenkor hitelességének, teljességének és olvashatóságának biztosítására, továbbá rendelkezik a személyes adatok védelméről. Az ezeknek az információs rendszereknek a használatára vonatkozó kötelezettséget minden értesítési kötelezettséget előíró rendeletbe bele kell foglalni.
- (2) A Bizottság olyan információs rendszert fejlesztett ki, amely lehetővé teszi, hogy a dokumentumok kezelése és az eljárások lebonyolítása a Bizottság belső munkafolyamataiban és a közös agrárpolitika végrehajtásában részt vevő hatóságokkal való kapcsolattartásában egyaránt elektronikus úton történjék.
- (3) E rendszeren keresztül számos értesítési kötelezettség teljesíthető, nevezetesen azok, amelyeket a Bizottság következő rendeletei tartalmaznak: a marha- és borjúhúsból készült egyes tartósított termékekre nyújtott export-visszatérítések alkalmazására vonatkozó különös részletes szabályokról szóló, 2006. november 23-i 1731/2006/EK rendelet <sup>(3)</sup>; a tej és tejtermékek elemzési és minőségértékelési módszerei tekintetében az

1255/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2008. március 5-i 273/2008/EK rendelet <sup>(4)</sup>; az 1234/2007/EK tanácsi rendeletnek a legfeljebb tizenkét hónapos szarvasmarhák húsának értékesítése tekintetében történő részletes alkalmazási szabályainak megállapításáról szóló, 2008. június 18-i 566/2008/EK rendelet <sup>(5)</sup>, az olajbogyó-ágazatban működő piaci szereplők szervezetei, azok munkaprogramjai és finanszírozása tekintetében az 1234/2007/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2008. szeptember 3-i 867/2008/EK rendelet <sup>(6)</sup>; a 479/2008/EK tanácsi rendeletnek a szőlőből készült termékek kategóriái, a borászati eljárások és az azokhoz kapcsolódó korlátozások tekintetében történő végrehajtására vonatkozó egyes szabályok megállapításáról szóló, 2009. július 10-i 606/2009/EK rendelet <sup>(7)</sup>; és az 1234/2007/EK tanácsi rendeletnek a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazatra alkalmazandó részletes szabályainak a megállapításáról szóló, 2011. június 7-i 543/2011/EU végrehajtási rendelet <sup>(8)</sup>.

- (4) A hatékony igazgatás érdekében és az eddigi tapasztalatokat figyelembe véve egyes értesítéseket a rendeletben indokolt egyszerűsíteni, pontosítani vagy törölni.
- (5) A vetőmagokra vonatkozó adatközlések tekintetében az 1947/2005/EK tanácsi rendelet részletes alkalmazási szabályainak megállapításáról szóló, 2007. május 3-i 491/2007/EK bizottsági rendeletben <sup>(9)</sup> előírt értesítések kivétel nélkül okafogyottá váltak, mivel az egyes vetőmagfajtákra nyújtható egyedi támogatás megszűnt.
- (6) Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 135. cikke a reprezentatív piacok szokásos piaci napjaira vonatkozó értesítést ír elő. Mivel az elektronikus bejelentési rendszer lehetővé teszi az árak napi szintű közlését, már nem szükséges bejelenteni a szokásos piaci napokat.
- (7) Az 1333/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(10)</sup> 9. cikke előírja a tagállamok számára, hogy lista formájában értesítsék a Bizottságot a banánt értékesítő azon kereskedőkről, akik mentesülnek a forgalmazási előírásoknak való megfelelés ellenőrzésétől. Ez az értesítés a banánágazatra vonatkozó forgalmazási előírások betartásának biztosítása szempontjából nem bizonyult hasznosnak. Ezért indokolt megszüntetni.

<sup>(4)</sup> HL L 88., 2008.3.29., 1. o.<sup>(5)</sup> HL L 160., 2008.6.19., 22. o.<sup>(6)</sup> HL L 237., 2008.9.4., 5. o.<sup>(7)</sup> HL L 193., 2009.7.24., 1. o.<sup>(8)</sup> HL L 157., 2011.6.15., 1. o.<sup>(9)</sup> HL L 116., 2007.5.4., 3. o.<sup>(10)</sup> HL L 336., 2011.12.20., 23. o.<sup>(1)</sup> HL L 299., 2007.11.16., 1. o.<sup>(2)</sup> HL L 228., 2009.9.1., 3. o.<sup>(3)</sup> HL L 325., 2006.11.24., 12. o.

- (8) Az 1731/2006/EK, a 273/2008/EK, az 566/2008/EK, a 867/2008/EK, a 606/2009/EK rendeletet, valamint az 543/2011/EU és az 1333/2011/EU végrehajtási rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell. A 491/2007/EK rendeletet hatályon kívül kell helyezni.
- (9) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piac közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

#### 1. cikk

Az 1731/2006/EK rendelet 5. cikke helyébe a következő szöveg lép:

„5. cikk

#### További ellenőrző intézkedések

(1) A tagállamok meghatározzák a tartósított termékek előállításának ellenőrzésére szolgáló részletesebb intézkedéseket, és értesítik ezekről a Bizottságot. Megtesznek minden szükséges intézkedést annak érdekében, hogy kizárják a felhasználandó alapanyagok vagy a szóban forgó termékek más anyagokkal vagy termékekkel való helyettesítésének lehetőségét.

(2) Az (1) bekezdésben említett értesítéseket a 792/2009/EK bizottsági rendeletnek (\*) megfelelően kell megküldeni.

(\*) HL L 228., 2009.9.1., 3. o.”

#### 2. cikk

A 273/2008/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 19. cikket el kell hagyni.
2. A szöveg a következő 19a. cikkel egészül ki:

„19a. cikk

#### Értesítések

A 2. cikkben, a 4. cikk (1) bekezdésében és a III. C. mellékletében előírt értesítéseket a 792/2009/EK bizottsági rendeletnek (\*) megfelelően kell megküldeni.

(\*) HL L 228., 2009.9.1., 3. o.”

#### 3. cikk

Az 566/2008/EK rendelet 9. cikke helyébe a következő szöveg lép:

„9. cikk

#### Értesítések

A 4. cikk (1) és (3) bekezdésében, a 6. cikk (3) bekezdésében, valamint a 8. cikk (1) és (2) bekezdésében előírt értesítéseket a 792/2009/EK bizottsági rendeletnek (\*) megfelelően kell megküldeni.

(\*) HL L 228., 2009.9.1., 3. o.”

#### 4. cikk

A 867/2008/EK rendelet 18. cikke (4) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(4) Az e cikkben előírt értesítéseket a 792/2009/EK bizottsági rendeletnek (\*) megfelelően kell megküldeni.

(\*) HL L 228., 2009.9.1., 3. o.”

#### 5. cikk

A 606/2009/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 4. cikk szövege az alábbi (5) bekezdéssel egészül ki:

„(5) Az (1) bekezdés c) pontjában, valamint a (3) és a (4) bekezdésben előírt információkat és dokumentumokat a 792/2009/EK bizottsági rendeletnek (\*) megfelelően kell megküldeni a Bizottságnak.

(\*) HL L 228., 2009.9.1., 3. o.”

2. Az I. A. melléklet 3. függelékének 2. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Ha Görögország az (1) bekezdés b) pontjában említett rendelkezéseket módosítani kívánja, arról előre értesíti a Bizottságot. Az értesítést a 792/2009/EK rendeletnek megfelelően kell megküldeni. Ha a Bizottság az értesítést követő két hónapon belül nem válaszol, akkor Görögország végrehajthatja a tervezett módosításokat.”

3. Az I. B. melléklet A. részének 3. pontjában a második mondat helyébe a következő szöveg lép:

„A tagállamok a 792/2009/EK rendeletnek megfelelően, előzetesen közlik a Bizottsággal az érintett borokra vonatkozó valamennyi szükséges technikai információt, ideértve a termékleírást és az évente előállított mennyiséget is.”

4. Az I. C. melléklet 3. pontjában a második bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„A tagállamok a 792/2009/EK rendeletnek megfelelően értesítik a szóban forgó eltérésekről a Bizottságot. A Bizottság ezeket a többi tagállam tudomására hozza.”

#### 6. cikk

Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet a következőképpen módosul:

1. A 134. cikk (1) bekezdésének a) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„a) a harmadik országokból importált és a XVII. mellékletben felsorolt reprezentatív importpiacokon forgalmazott termékek reprezentatív átlagárait, valamint a jelentős mennyiségű importált termékekre más piacokon feljegyzett szignifikáns árakat vagy, a reprezentatív piacok árainak hiányában, az importált termékek más piacokon feljegyzett szignifikáns árait; és”.

2. A 135. cikket el kell hagyni.
3. A 146. cikk (3) bekezdésének helyébe a következő bekezdés lép:  
„(3) A 9. cikk (2) bekezdésében, a 18. cikk (3) és (4) bekezdésében, a 97. cikkben, a 128. cikkben, a 129. cikk (1) bekezdésében, a 130. cikkben, a 131. cikkben és az ebben a cikkben előírt értesítéseket, valamint a 92. cikk (1) bekezdésében előírt kérelmet a 792/2009/EK rendeletnek megfelelően kell megküldeni.”
4. A XVII. melléklet címe helyébe a következő szöveg lép: „A 134. cikk (1) bekezdésének a) pontjában említett reprezentatív piacok”.

7. cikk

Az 1333/2011/EU végrehajtási rendelet 9. cikke (3) bekezdésének második albekezdését el kell hagyni.

8. cikk

A 491/2007/EK rendelet hatályát veszti.

9. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2013. július 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2013. június 18-án.

a Bizottság részéről  
az elnök  
José Manuel BARROSO